

<http://www.indonesianmalaytexts.iinet.net.au/>

LISTENING COMPREHENSION
SELECTIONS FROM
MALAYSIAN AND INDONESIAN HISTORY

Malcolm W. Mintz

KATA PENGANTAR DAN PENGHARGAAN
Preface and Acknowledgments

These are intermediate level materials. Their purpose is to improve a student's listening comprehension of formal Malay and Indonesian speech as well as introduce students to formal writing in a guided and structured way.

The materials are divided into two sections. Section 1, *Sejarah Malaysia*, comprises 12 selections relating to the early colonial history of Malaysia, Singapore and Brunei, and Section 2, *Sejarah Indonesia*, selections relating to the early colonial history of Indonesia. Included in each selection are the new vocabulary items which the student may not know listed in the order in which they occur in the recording. At the end of each section is a glossary comprising an alphabetical listing of all of the new vocabulary items in the 12 selections. Following the glossary is the text of the recorded selections.

Each section is a self-contained unit with a full Introduction. The Introduction contains both general advice on how to approach the exercises, as well as specific information on how to answer the questions.

There are a number of ways to approach the use of these materials. Where the focus of interest is exclusively on Malaysia or Indonesia, then all selections may be chosen from either Section 1, *Sejarah Malaysia* or Section 2 *Sejarah Indonesia*. Where there is a mixed focus of interest, then selections may be chosen from both Section 1 and 2. The differences in Malaysian and Indonesian usage represented in the selections here is minimal and should cause students minimal difficulty if asked to listen to both. The number of selections chosen will depend on how this unit is integrated into the course as a whole.

If selections are assigned in an order different to that in which they are presented, there is one thing to bear in mind. New vocabulary is introduced only once. For example, if *merebut* [to seize] is a new vocabulary item for Selection 1, it will appear as such in that selection only. If it also occurs in Selection 2, then it will not appear in the sequential list of new vocabulary items, but will appear in the alphabetical list of vocabulary items at the end of the section.

.....

KANDUNGAN / DAFTAR ISI
Contents

KATA PENGANTAR DAN PENGHARGAAN

Preface and Acknowledgments

KANDUNGAN / DAFTAR ISI

Contents

BAHAGIAN 1: SEJARAH MALAYSIA

Section 1: Malaysian History

PENDAHULUAN

Introduction

ISTILAH DAN SOALAN / PETIKAN

Vocabulary and Questions / Selections

- 1 Melaka Sebagai Pusat Perdagangan**
Malacca as a Trading Centre
- 2 Bunga Emas**
Flowers of Gold
- 3 Francis Light dan Pulau Pinang**
Francis Light and Penang
- 4 Stamford Raffles dan Singapura**
Stamford Raffles and Singapore
- 5 Perjanjian London**
The Treaty of London
- 6 Negeri-negeri Selat**
The Straits Settlements
- 7 Negeri-negeri Melayu Bersekutu dan Tidak Bersekutu**
The Federated and Non-federated Malay States
- 8 Sarawak dan Kedatangan James Brooke**
Sarawak and the Arrival of James Brooke
- 9 Sabah dan Syarikat Berpiagam Borneo Utara British**
Sabah and the British North Borneo Chartered Company
- 10 Hang Tuah di Melaka**
Hang Tuah in Malacca
- 11 Yap Ah Loy dan Keadaan di Selangor**
Yap Ah Loy and the Situation in Selangor
- 12 Pemerintahan Sultan Abu Bakar di Johor**
The Rule of Sultan Abu Bakar in Johor

DAFTAR KATA

Glossary

BAGIAN 2: SEJARAH INDONESIA
Section 2: Indonesian History

PENDAHULUAN

Introduction

ISTILAH DAN PERTANYAAN / KUTIPAN
Vocabulary and Questions / Selections

- 1 **Orang Portugis di Maluku**
The Portuguese in the Moluccas
- 2 **Orang Belanda dan VOC**
The Dutch and the VOC
- 3 **Orang Belanda di Maluku dan Sulawesi**
The Dutch in the Moluccas and Sulawesi
- 4 **Rakyat Banten dan Mataram Bangkit Melawan Orang Belanda**
The People of Banten and Mataram Oppose the Dutch
- 5 **VOC Dibubarkan**
The VOC is Dissolved
- 6 **Indonesia dikuasai Inggris**
British Rule in Indonesia
- 7 **Perang Diponegoro**
The Diponegoro War
- 8 **Sistem Tanam Paksa**
The Culture System
- 9 **Akibat Pelaksanaan Tanam Paksa**
Effects of the Culture System
- 10 **Paham Liberal**
Liberalism
- 11 **Perang Padri**
The Clerical Wars
- 12 **Perang Aceh**
The Acehnese Wars

DAFTAR KATA

Glossary

PETA:

Maps

1. **Asia Tenggara**
Southeast Asia
2. **Sulawesi - Maluku - Timor**
Sulawesi - Moluccas - Timor
3. **Maluku - Ambon**
Moluccas - Ambon
4. **Sulawesi**
Sulawesi
5. **Jawa**
Java

6. **Sumatera^M/Sumatra^I**
Sumatra
7. **Semenanjung Malaysia**
Peninsular Malaysia
8. **Perlis - Kedah - Pulau Pinang**
Perlis- Kedah-Penang
9. **Selangor - Negeri Sembilan - Melaka^M/Malaka^I**
Selangor- Negeri Sembilan-Malacca
10. **Johor - Singapura**
Johor-Singapore
11. **Brunei - Sabah - Sarawak**
Brunei-Sabah-Sarawak